

СЕРВИСНАЯ КНИЖКА



HONGQI
— since 1958 —

E-HS9



HONGQI
— since 1958 —

Предисловие

Спасибо, что выбрали автомобиль Hongqi!

В своей работе с клиентами компании, представляющие бренд Hongqi, придерживаются концепции эффективного, продуманного и оправданного по соотношению цены и качества сервиса, который предоставляется на базе профессиональной сети авторизованных дилеров Hongqi.

Все авторизованные дилеры Hongqi располагают техническими возможностями, необходимым оборудованием для качественного обслуживания Вашего автомобиля. Весь персонал направления послепродажного обслуживания прошел профессиональную управленческую и техническую подготовку для быстрого и качественного техобслуживания и ремонта автомобиля, что позволяет добиться его наилучшего эксплуатационного состояния.

Важная информация!

Убедительно просим Вас внимательно ознакомиться с сервисной книжкой и руководством по эксплуатации, регулярно проводить техническое обслуживание автомобиля, чтобы обеспечить надежность и безопасность вождения, соответствовать требованиям правил дорожного движения и поддерживать автомобиль в оптимальном эксплуатационном состоянии. Кроме того, напоминаем Вам о необходимости использовать тормозную жидкость, антифриз и другие технические жидкости, соответствующие применимым требованиям, а также оригинальные запасные части и аксессуары.

При возникновении каких-либо вопросов Вы можете обратиться к авторизованным дилерам Hongqi.

Инструкции по использованию сервисной книжки

Пожалуйста, храните эту книжку в автомобиле.

В данной сервисной книжке представлены решения проблем, с которыми Вы можете столкнуться в ходе эксплуатации своего автомобиля.

При обращении к авторизованному дилеру HONGQI для регулярного технического обслуживания автомобиля, пожалуйста, предъявите данную сервисную книжку. Авторизованный дилер HONGQI будет вносить информацию о проведенном техническом обслуживании в данную сервисную книжку в качестве подтверждения, что автомобиль обслуживался в соответствии с установленными требованиями.

Учитывая, что сервисная книжка является важным документом, пожалуйста, храните ее в надежном месте и при передаче автомобиля новому владельцу не забудьте передать ему ее.

Оглавление

Предисловие

I. Регистрация основных сведений	
Акт технического осмотра при передаче	4
II. Краткое описание гарантийного обслуживания	
Содержание гарантийного обслуживания	5
Инструкции для владельцев автомобилей	10
III. Инструкции по техническому обслуживанию	
Необходимость технического обслуживания	12
Выполнение осмотра и проведение технического обслуживания	14
Виды осмотра и технического обслуживания	15
Методы осмотра и технического обслуживания	16
Самостоятельный осмотр	17
Регулярное техническое обслуживание	18
IV. Приложение	
Запись изменений информации об автомобиле/владельце	22
Таблица учета технического обслуживания	23

Акт технического осмотра при передаче

Авторизованный дилер Hongqi должен сделать все возможное, чтобы Вы были удовлетворены внешним видом и эксплуатационными характеристиками приобретенного автомобиля. Поэтому при его передаче дилер обязан выполнить предписанные заводом-изготовителем работы по осмотру, чтобы гарантировать, что автомобиль на момент передачи находится в надлежащем состоянии.

После завершения проверки авторизованный дилер Hongqi должен указать в акте технического осмотра при передаче автомобиля идентификационный номер автомобиля (VIN), дату осмотра при передаче и дату начала гарантийного периода, подписать акт и заверить подпись своей печатью (при использовании дилером печати).

Акт технического осмотра при передаче

VIN:

Настоящим удостоверяется, что данный автомобиль прошел предписанный заводом-изготовителем техосмотр и соответствует техническим требованиям к качеству, установленным заводом-изготовителем.

Дата технического осмотра при передаче:

ДД.ММ.ГГГГ

Дата начала гарантийного периода:

ДД.ММ.ГГГГ

Я ознакомился (-ась) с условиями эксплуатации и правилами гарантийного обслуживания, техобслуживания и ремонта, согласен (-на) с ними и несу ответственность за последствия их несоблюдения.

Владелец:

Сервисный центр Hongqi:

Ф. И. О./подпись владельца

Ф. И. О./подпись сотрудника и печать компании

Содержание гарантийного обслуживания

В данной сервисной книжке содержится подробная информация о гарантийном сроке автомобиля, порядке замены деталей за счет владельца, а также о легкоизнашиваемых деталях, лакокрасочном покрытии и деталях из листового металла, подверженных коррозии/ржавчине. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной информацией до обращения с целью гарантийного обслуживания.

- Только авторизованные дилеры Hongqi имеют право обрабатывать заявки на гарантийное обслуживание.
- Детали, замененные безвозмездно для клиента, принадлежат лицу, оплачивающему замену.

Примечание

При обращении к авторизованному дилеру Hongqi для выполнения работ по гарантии, пожалуйста, предоставьте ему свидетельство о регистрации транспортного средства и сервисную книжку.

1. Политика гарантийного обслуживания

На новый автомобиль предоставляется гарантия в течение 2 (двух) лет или до достижения 100 000 (ста тысяч) километров пробега, в зависимости от того, что наступит ранее (далее – «стандартный гарантийный срок»). Срок действия гарантии исчисляется с даты передачи нового автомобиля первому покупателю, не являющемуся авторизованным дилером Hongqi, или с даты первой постановки автомобиля на государственный учет, в зависимости от того, какая дата наступит ранее. Иное может быть предусмотрено договором купли-продажи автомобиля. В случае если договором купли-продажи автомобиля или иным соглашением с продавцом предусмотрен гарантийный срок, увеличенный по отношению к стандартному гарантийному сроку (в том числе если предусмотрено условие об исчислении срока действия гарантии с даты, более поздней, чем даты, указанные в настоящем пункте), то гарантийные обязательства в течение периода, не соответствующего стандартному гарантийному сроку, несет исключительно продавец.

Содержание гарантийного обслуживания

Перечень запчастей основных систем автомобиля

Система	Основные составляющие	Детали
Силовая батарея	Батарея автомобиля, включая батарейные блоки и корпус	Тяговая батарея в сборе
Приводной электродвигатель	Компоненты статора, компоненты ротора, подшипник, корпус	Передний/задний приводной электродвигатель в сборе, передний/задний инвертор в сборе
Система рулевого управления	Рулевое устройство в сборе, рулевая колонка, шарниры рулевого управления, рулевые тяги (без наконечников), поворотный кулак	Электрический рулевой механизм с рулевыми тягами в сборе, электрическая регулируемая рулевая колонка в сборе, левый/правый передний поворотный кулак в сборе
Тормозная система	Главный тормозной цилиндр, суппорт, усилитель тормозов, педаль тормоза в сборе с кронштейном	Блок ESC в сборе, электронный усилитель с главным цилиндром и бачком для хранения жидкости в сборе, левый/правый передний тормозной суппорт в сборе, левый/правый задний тормозной суппорт в сборе, педаль тормоза и кронштейн в сборе
Система подвески	Пружины (спиральные пружины, торсионные пружины, листовые пружины, пневматические пружины, амортизаторы и т. д.), все рычаги подвески	Передний/задний амортизатор, включая пневмобаллон, в сборе, передние/задние спиральные пружины, все рычаги передней/задней подвески, включая сменные сайлентблоки, передний/задний стабилизатор поперечной устойчивости в сборе
Трансмиссия	Картер моста, главный редуктор, дифференциал, приводной вал, полуось, редуктор (соединенный с приводным двигателем)	Левый передний/левый задний приводной вал с кронштейном в сборе, правый передний/правый задний приводной вал в сборе, передний/задний редуктор в сборе
Кузов	Рама кузова, подрамник, лонжерон, балка, передние/задние двери	Кузов в сборе, передний/задний подрамник в сборе, левый/правый передний лонжерон, внутренняя пластина порога в сборе, поперечная балка моторного щита в сборе, левая/правая передняя/задняя дверь

Предел уменьшения емкости силовой батареи

Срок (время или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше)	Предел уменьшения емкости
2 года или 100 000 км	30 %

Примечание: в нормальных условиях использования снижение емкости силовой батареи по сравнению с номинальной емкостью не превышает приведенную в таблице. По истечении указанного срока предел уменьшения емкости не регламентируется.

Виды легкоизнашиваемых деталей и сроки гарантии на них

Легкоизнашиваемая деталь	Гарантийный период (время или пробег — в зависимости от того, что наступит раньше)
Щетка стеклоочистителя	6 месяцев/10 000 км
Батарея ключа дистанционного управления	6 месяцев/10 000 км
Лампа внутреннего освещения	6 месяцев/10 000 км
Предохранитель и обычное реле	6 месяцев/10 000 км
Тормозная фрикционная колодка	6 месяцев/10 000 км

Срок гарантии на запасные части, приобретаемые за свой счет

Под запасными частями, приобретаемыми за свой счет, понимаются оригинальные запасные части, приобретенные у авторизованного дилера Hongqi и установленные владельцем за свой счет. На указанные запасные части распространяется гарантия в течение 1 (одного) года или до достижения 30 000 (тридцати тысяч) километров пробега с даты их установки в зависимости от того, что произойдет ранее.

Гарантийный срок на запасные части, установленные безвозмездно для клиента, истекает не позднее истечения гарантийного срока на автомобиль.

Срок гарантии на лакокрасочное покрытие и металлические детали, подверженные коррозии/ржавчине

1. Гарантийный срок на лакокрасочное покрытие и детали, подверженные коррозии/ржавчине, истекает одновременно с истечением гарантийного срока на автомобиль.

2. Гарантия не распространяется:

- на коррозию, вызванную повреждением в результате аварии, неправильного использования или модификации автомобиля;
- на коррозию, вызванную химическим загрязнением, загрязнением птичьим пометом, кислотными дождями, градом, песком, солью, противогололедными реагентами, камнями, попаданием иных предметов, воздействием химических веществ, действиями (бездействием) владельца или третьих лиц;
- на коррозию, являющуюся последствием невыполнения, несвоевременного выполнения, некачественного выполнения ремонта;
- на прочие случаи коррозии, обусловленные причинами, не связанными с качеством автомобиля.

На что не распространяется гарантия

Гарантия не распространяется:

- на легкоизнашиваемые детали, за исключением тех, в отношении которых в данной сервисной книжке указан гарантийный срок, батареи 12 В, шины и технические жидкости;
- на неисправности, возникшие вследствие использования неоригинальных запасных частей;
- на неисправности, возникшие в результате несоблюдения правил эксплуатации или технического обслуживания автомобиля в соответствии с сервисной книжкой, руководством по эксплуатации, договором, иными применимыми требованиями, а также в результате технического обслуживания, ремонта или замены деталей, выполненных не авторизованным дилером Hongqi;
- на неисправности, возникшие в результате неправильного использования (например, превышения скорости, перегрузки, недостаточного уровня масла, охлаждающей жидкости, повреждения шин при ударе и т. п.), халатности или несчастного случая, действий, бездействия владельца или третьих лиц, обстоятельств непреодолимой силы, стихийных бедствий, гражданских волнений;
- на коррозию поверхности автомобиля или царапины на лакокрасочном покрытии, неисправности, возникшие из-за попадания предметов, воздействия химических веществ, экстремальных температур, факторов окружающей среды (кислотный дождь, сок растений, птичий помет, вещества, содержащие соль, град, буря, молния, наводнение и пр.);
- на незначительные отклонения, изменение состояния автомобиля в процессе эксплуатации, обычное снижение качества, например шум, допустимый нормативными правовыми актами технического регулирования, вибрация, разница в цвете, обесцвечивание или загрязнение. Указанные обстоятельства являются допустимыми;
- на неисправность какой-либо детали вследствие несвоевременного ремонта (например, во время движения возникли посторонние звуки или появилось предупреждение, но неисправность не была своевременно диагностирована и устранена);

- на неисправности вследствие использования автомобилей для тестирования, проведения соревнований и развлекательных мероприятий;
- на неисправности, возникшие во время хранения или транспортировки;
- на любые неисправности, вызванные ненадлежащим обслуживанием, длительным хранением автомобиля или ненадлежащим управлением;
- на неисправности, о наличии которых первый покупатель был уведомлен при покупке автомобиля.

Инструкции для владельцев автомобилей

1. Техническое обслуживание

Просим Вас использовать и обслуживать свой автомобиль в соответствии с положениями руководства по эксплуатации и данной сервисной книжки. Своевременно обращайтесь к авторизованным дилерам Hongqi для техобслуживания и ремонта.

2. Гарантийное обслуживание

При обращении к авторизованному дилеру Hongqi для выполнения работ по гарантии, пожалуйста, предоставьте ему свидетельство о регистрации транспортного средства и сервисную книжку независимо от региона Вашей страны.

3. Материалы учета технического обслуживания

Пожалуйста, храните соответствующие материалы о проведении техобслуживания надлежащим образом. Вы должны предоставлять данные материалы по запросу, чтобы подтвердить, что Ваш автомобиль прошел необходимое техническое обслуживание в авторизованных дилерских центрах. Таким образом, авторизованные дилеры Hongqi смогут предоставлять Вам более качественные услуги.

4. Необходимое гарантийное обслуживание

В случае поломки автомобиля обратитесь к местному авторизованному дилеру Hongqi для получения гарантийного обслуживания и предоставьте следующую информацию:

- Описание неисправности и ситуации, при которой она возникла
- Модель автомобиля
- VIN
- Пробег на момент обращения
- Дата покупки
- Записи о техническом обслуживании автомобиля

Для получения более подробной информации обратитесь к местному авторизованному дилеру Hongqi!

Необходимость технического обслуживания

Важным условием нормальной работы автомобиля является его своевременное техническое обслуживание. Просим Вас проводить техническое обслуживание автомобиля в соответствии с изменением условий эксплуатации.

Доказано, что регулярное техническое обслуживание автомобиля в соответствии с интервалами обслуживания, своевременное выявление и устранение возможных неисправностей и замена необходимых деталей могут эффективно продлить срок службы и предотвратить преждевременные поломки автомобиля.

1. Регулярное техническое обслуживание автомобиля способствует сохранению его эксплуатационных характеристик

Защита автомобиля начинается с технического обслуживания, которое позволяет определить его техническое состояние.

Автомобили собираются из десятков тысяч деталей, но только когда эти детали работают должным образом, Вы получите настоящее удовольствие от вождения. В процессе эксплуатации автомобиля различные компоненты неизбежно изнашиваются и приходят в негодность. Если Вы продолжите использовать автомобиль в неисправном состоянии, это приведет к ухудшению характеристик или даже поломке.

Поэтому регулярный осмотр автомобиля является основополагающим фактором, обеспечивающим безопасность его эксплуатации. В ходе работ, касающихся изношенных или неисправных деталей, можно также определить наличие потенциальных скрытых неисправностей, провести необходимый осмотр и техническое обслуживание, что позволит предотвратить проблемы, продлить срок службы автомобиля и обеспечить более безопасное и комфортное вождение.

2. Регулярная проверка смазочных материалов и жидкостей способствует обеспечению оптимальных ходовых качеств автомобиля

Смазочные материалы (трансмиссионное масло) и технические жидкости (тормозная жидкость, охлаждающая жидкость и т. д.) выполняют функции смазки, охлаждения и предотвращения ржавчины, а также играют важную роль для нормальной работы систем электропривода, тормозной системы и т. д.

В процессе эксплуатации автомобиля смазочные материалы и жидкости постепенно уменьшаются в объеме и загрязняются, что ухудшает рабочие характеристики деталей автомобиля или приводит к их отказу (истиранию, плохой работе и т. д.).

Поэтому для защиты автомобиля и обеспечения его ходовых качеств рекомендуется регулярно пополнять или менять смазку, жидкости и другие расходные материалы.

3. Регулярное техническое обслуживание резиновых деталей помогает обеспечить безопасную эксплуатацию автомобиля

В автомобиле также используются резиновые детали, которые со временем — вследствие того, что резина является мягким материалом, — приходят в негодность. На резиновых деталях неизбежно появляются трещины или заломы. Поэтому во избежание потенциальных угроз безопасности рекомендуется регулярно проверять, обслуживать или заменять резиновые детали.

4. Регулярное техническое обслуживание легкоизнашиваемых деталей помогает избежать дорожно-транспортных происшествий

Тормозные колодки, шины и другие компоненты автомобиля имеют определенный предел использования (предел износа). Они изнашиваются в процессе эксплуатации, поэтому их невозможно использовать в течение длительного времени.

Использование детали, предел износа которой превышен, может привести не только к неисправности автомобиля, но и к серьезной аварии. Поэтому рекомендуется периодически производить проверку и замену изнашивающихся деталей.

Выполнение осмотра и проведение технического обслуживания

1. Ответственность за осмотр и техническое обслуживание автомобиля несет его владелец

При постоянной эксплуатации автомобиля износ и повреждения деталей неизбежны. Отсутствие осмотра и технического обслуживания автомобиля делает невозможным безопасное и комфортное вождение, а также может привести к возникновению посторонних шумов и загрязнению окружающей среды.

Чтобы обеспечить наилучшее состояние автомобиля, владельцу необходимо регулярно проводить технический осмотр и техническое обслуживание автомобиля. Это поможет предотвратить проблемы до их возникновения и одновременно обеспечит спокойствие и комфорт при вождении.

Владелец может самостоятельно проводить плановый осмотр и восполнять объемы жидкостей. Тем не менее при регулярном осмотре и техническом обслуживании требуется специальное оборудование, а также особые процедуры, поэтому владельцам рекомендуется обращаться только к авторизованным дилерам HONGQI.

2. Записи о выполненном техническом обслуживании являются важной информацией

При осмотре и техническом обслуживании автомобиля необходимо обращаться к записям о предыдущих работах по техническому обслуживанию, чтобы в настоящий момент работы проводились в соответствии с текущими условиями использования транспортного средства.

Регулярное ознакомление с записями об осмотре и техническом обслуживании помогут владельцам лучше понимать состояние автомобиля, дадут важную информацию для того, чтобы осмотр и техническое обслуживание в будущем были более целесообразными и экономичными, а также помогут авторизованным дилерам HONGQI предоставлять более качественные и профессиональные услуги.

Виды осмотра и технического обслуживания

1. Самостоятельный осмотр

Рекомендуется выполнять те мероприятия по осмотру, которые могут быть выполнены владельцем самостоятельно, перед поездкой, во время мойки или заправки.

2. Регулярный осмотр и техническое обслуживание

Проводите регулярный осмотр и техническое обслуживание в соответствии с требованиями сервисной книжки и руководства по эксплуатации.

Примечание

- Сроки технического обслуживания определяются временем или пробегом (в зависимости от того, какой показатель будет достигнут ранее). Владелец должен выполнять регулярное техническое обслуживание в соответствии с графиком регулярного технического обслуживания.
- Выбрать оптимальный метод обслуживания для конкретных условий использования автомобиля можно, обратившись за консультацией к авторизованным дилерам HONGQI.

Методы осмотра и технического обслуживания

1. Требования по проверке и техническому обслуживанию, а также график технического обслуживания обязательны к соблюдению.
2. Пожалуйста, своевременно обслуживайте автомобиль в соответствии с пунктами таблицы учета технического обслуживания.

Примечание

Если условия вождения значительно изменились, необходимо провести осмотр и техническое обслуживание раньше указанного срока, чтобы обеспечить наилучшие ходовые характеристики автомобиля в различных условиях вождения.

Самостоятельный осмотр

Если у Вас имеются достаточные базовые знания о конструкции, осмотре и техническом обслуживании автомобилей, Вы можете выполнять ежедневные осмотры и проверки самостоятельно.

1. Самостоятельный осмотр

Мы рекомендуем владельцам проверять следующие элементы не реже одного раза в неделю.

- Уровень охлаждающей жидкости
- Уровень тормозной жидкости
- Уровень жидкости омывателя ветрового стекла
- Давление в шинах

2. Процедура выполнения осмотра



Применимо для E-HS9E01, E-HS9E02, E-HS9E03, E-HS9E04																	
Элемент	Пробег	Пробег															Месяцы
	×1000 км	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300	
Приводной вал и резиновая втулка		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Шасси																	
Масло для переднего (заднего) главного редуктора							R								R		R: 72 месяца
Сальник для переднего (заднего) главного редуктора			I		I		I		I		I		I		I		–
Сливная пробка переднего (заднего) главного редуктора			I		I		R		I		I		R		I		–
Заправочная пробка переднего (заднего) главного редуктора			I		I		R		I		I		R		I		–
Вентиляционная пробка переднего (заднего) главного редуктора			I		I		I		I		I		I		I		–
Шины и давление в шинах		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Сцепка для прицепа		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Кузов и электроприборы																	
Дверь автомобиля, дверь багажного отделения и крышка зарядного порта		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Батарея 12 В		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Электрические системы кузова (свет, клаксон, стеклоочистители, омыватели, окна, люк, электрический механизм подъема двери багажного отделения и т. д.)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Смазка направляющих люка и очистка переливной трубы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Электрическая система высокого напряжения																	
Встроенное зарядное устройство DCDC		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Распределительная коробка высокого напряжения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Передний (задний) приводной электродвигатель		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–

Применимо для E-HS9E01, E-HS9E02, E-HS9E03, E-HS9E04																	
Элемент	Пробег	Пробег															Месяцы
	×1000 км	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300	
Жгут проводов и разъемы высокого напряжения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Электрическая система высокого напряжения																	
Розетка для зарядки переменного/постоянного токов		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Зарядный кабель		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Силовая батарея		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Крепежный болт силовой батареи		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–
Низковольтный разъем силовой батареи		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	–

[Обычный порядок обслуживания]

- I: проверка и очистка, ремонт, регулировка или замена при необходимости.
- R: замена.
- C: очистка.

[Примечание]

1. Сроки замены фильтра кондиционера следует соответствующим образом сократить при движении в неудовлетворительных климатических условиях, например в условиях смога, запыленности или большого количества насекомых. Рекомендуется заменить фильтр кондиционера при заметном снижении потока воздуха из дефлектора или при появлении неприятного запаха из кондиционера.
2. В шлангах системы охлаждения могут возникнуть разрывы или протечки вследствие износа после 120 000 км пробега. При техническом обслуживании уделите внимание проверке впускных и выпускных шлангов HVH-отопителя и замените их при обнаружении трещин, разрывов и протечек.
3. В особых случаях, в зависимости от реальных условий эксплуатации автомобиля, сроки технического обслуживания должны быть сокращены.
4. Hougqi вправе скорректировать график технического обслуживания в соответствии с фактическими потребностями моделей Hougqi E-HS9. Точную информацию о графике технического обслуживания уточняйте у местного авторизованного дилера.

Запись изменений информации об автомобиле/владельце

Идентификационный код автомобиля Vehicle Identification Number (VIN) 车辆识别代号		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			
Модель Model 型号		Цвет кузова Body color 车身颜色		Количество ключей Number of keys 钥匙编号	
Дата передачи владельцу Date of transfer to the owner 转给车主的日期			Пробег на момент передачи владельцу Mileage at time of transfer to the owner 转给车主时的里程		
Имя владельца Owner's name 车主姓名			Номер двигателя Engine number 发动机编号		
Адрес владельца Owner's address 车主地址	Улица/номер телефона Street/phone number 街道/电话		Почтовый индекс Zip code 邮箱		
	Город City 城市		Страна Country 国家		
Я не имею возражений насчет внешнего вида и комплектации автомобиля.			Название дилерского центра:		
Мне понятны положения гарантии, и я с ними согласен (-на).					
Подпись владельца:			Ф. И. О. и подпись ответственного лица:		

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата:	Пробег:	
ДД.ММ.ГГГГ	км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата:	Пробег:	
ДД.ММ.ГГГГ	км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата:	Пробег:	
ДД.ММ.ГГГГ	км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата:	Пробег:	
ДД.ММ.ГГГГ	км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата:	Пробег:	
ДД.ММ.ГГГГ	км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата:	Пробег:	
ДД.ММ.ГГГГ	км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата:	Пробег:	
ДД.ММ.ГГГГ	км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата:	Пробег:	
ДД.ММ.ГГГГ	км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата:	Пробег:	
ДД.ММ.ГГГГ	км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		

Таблица учета технического обслуживания		
Номер заказ-наряда:		Сервисный центр Hongqi: Печать
Дата:	Пробег:	
ДД.ММ.ГГГГ	км	
Подпись консультанта по обслуживанию:		
Дополнительная информация по обслуживанию:		





HONGQI
— since 1958 —